

Uchwała nr ...45.../2020

Rady Naukowej Instytutu Językoznawstwa Uniwersytetu Śląskiego

z dnia 30 czerwca 2020 roku

o nadaniu stopnia naukowego doktora habilitowanego nauk humanistycznych

w dyscyplinie językoznawstwo

dr Małgorzacie Płomińskiej

Na podstawie art. 18a ust. 11 ustawy z dnia 14 marca 2003 roku o stopniach i tytule naukowym oraz o stopniach i tytule w zakresie sztuki (Dz. U. z 2017 r. poz. 1789 z późn. zm.) w związku z art. 179 ust. 1 i 3 pkt. 2 b ustawy z dnia 3 lipca 2018 r. Przepisy wprowadzające ustawę – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2018 r., poz. 1669 z późn. zm.) Rada Naukowa Instytutu uchwała, co następuje:

§1

nadać dr Małgorzacie Płomińskiej stopień naukowy

doktora habilitowanego nauk humanistycznych

w dyscyplinie językoznawstwo

UZASADNIENIE

Powyzszą uchwałą Rada Naukowa Instytutu podjęła po zapoznaniu się z dokumentacją postępowania habilitacyjnego, w szczególności zaś z recenzjami i opiniami członków Komisji habilitacyjnej, którzy pozytywnie ocenili dorobek naukowy, organizacyjny i dydaktyczny Habilitantki stwierdzając, że spełnia Ona warunki niezbędne do uzyskania stopnia doktora habilitowanego.

Dr Małgorzata Płomińska jako główne osiągnięcie naukowe przedstawiła monografię pt. *„Juristische Fachphraseologie – zwischen Konvention und Routine. Untersucht am Beispiel der deutschen und polnischen Gesetzestexte zum Zivilrecht“*, której celem jest zbadanie oraz przedstawienie regularności w zastosowaniu uzualnych środków tekstotwórczych.

Wszyscy recenzenci pozytywnie ocenili cały dorobek naukowy Habilitantki oraz podkreślili wpływ jej badań na rozwój dyscypliny. Podkreślono dojrzałość naukową Habilitantki oraz zaakcentowano wysoką wartość części koncepcyjnej monografii, badania materiałowego jak i jego wymiaru aplikatywnego. Wszyscy członkowie komisji zgodnie podkreślają, iż dr M. Płomińska wykazała się znajomością literatury przedmiotu zarówno z obszaru germanistycznego jak i polonistycznego. Ponadto bardzo umiejętnie i logicznie poprowadziła wywód naukowy. Szczegółowa prezentacja wyników przeprowadzonej analizy, poprzedzona została obszerną dyskusją teoretyczną łączącą różne koncepcje i wyniki rozważań. Narracja dzieła prowadzona jest płynnie, a sekwencja prowadzenia wywodu jest zasadna. Precyzyjność opisu oraz poprawne wykorzystanie narzędzi lingwistycznych zawartych w monografii przedstawione są w sposób jasny, klarowny i zrozumiały, co stanowi niezaprzeczalne i bezdyskusyjne walory pracy. Sądy przedstawione w monografii są dojrzałe i wnikliwie przeprowadzone. Zdaniem jednej z recenzentek, prof. M. Wierzbickiej: *odznaczają się systematyczną penetracją myśli językoznawczej pogłębionej przez własne,*

oryginalne rozwiązania, poparte analizą materiału językowego. Autorka podjęła się trudnej tematyki, koncentrując się wokół zagadnień, uznanych przez nią za istotne dla badanej problematyki. Celom szczegółowym i zadaniom badawczym postawionym we wstępie rozprawy Autorka sprostała w zadowalający sposób.

Również członkowie Komisji w pełni podzielają zdanie recenzentów, i zdecydowanie przychylają się do pozytywnych konkluzji wyrażonych w opiniach. Zdaniem Komisji Habilitantka bardzo pieczołowicie przeprowadziła analizę konfrontatywną związków frazeologicznych i umiejętnie podzieliła je na jasno zdefiniowane klasy. Ten bogaty „materiał korpusowy” pozwolił na pozyskanie rzetelnych danych, a co za tym idzie wyciągnięcie ciekawych naukowo wniosków. Komisja dostrzegła w monografii wartość aplikatywną dla translodydaktyki, w szczególności dla kształcenia tłumaczy tekstów specjalistycznych.

Komisja bardzo wysoko oceniła również pozostały podoktorski dorobek Habilitantki rozwijający się w sposób systematyczny od momentu uzyskania stopnia doktora. Habilitantka w swych badaniach koncentruje się na kilku polach badawczych. Można z nich wydzielić sześć głównych obszarów zainteresowań widocznych w publikacjach. Są to m.in. elementy językoznawstwa konfrontatywnego, leksykologia, frazeologia, juryslingwistyka, semantyka kognitywna oraz aspekty „językowego obrazu świata”. Na osiągnięcia naukowe dr M. Płomińskiej składa się 6 artykułów naukowych, 21 rozdziałów w recenzowanych monografiach wieloautorskich, jak również 11 recenzji publikacji naukowych. Habilitantka jest ponadto autorką tłumaczeń tekstów naukowych i współredaktorką dwóch naukowych tomów zbiorowych. Publikuje w języku niemieckim, polskim i angielskim.

W opinii wszystkich Członków Komisji także praca naukowo-badawcza i dydaktyczna Habilitantki zasługuje na najwyższe uznanie. W przedstawionym dorobku Recenzenci i Członkowie Komisji zgodnie docenili m.in. systematyczną ewolucję oraz doskonalenie warsztatu naukowego językoznawcy. Działalność Habilitantki cechuje samodzielność potwierdzona sprawnie prowadzonymi empirycznymi studiami przypadków oraz niezwykłym zaangażowaniem w pracę dydaktyczną i organizacyjną.

Mając na uwadze jednoznacznie pozytywne wnioski recenzentów oraz wszystkie uwagi sformułowane i zaakcentowane w ocenie przedstawionego dorobku, kierując się pozytywną opinią komisji habilitacyjnej, Rada Naukowa Instytutu Językoznawstwa Uniwersytetu Śląskiego przyjęła ją za własną i postanowiła nadać dr Małgorzacie Płomińskiej stopień doktora habilitowanego w dziedzinie nauk humanistycznych w dyscyplinie językoznawstwo.

§2

Uchwała została podjęta w głosowaniu tajnym i zapadła bezwzględną ilością oddanych głosów.

§3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

D Y R E K T O R
Instytutu Językoznawstwa
Wydziału Humanistycznego

dr hab. Adam Wojtaszek, prof. UŚ